



Supporto Linguistico fornito a Migranti *Il Toolkit SLM del Consiglio d'Europa*



Strumento 53 - Supportare i migranti nel valutare i propri progressi

Obiettivo - Aiutare gli apprendenti a riflettere sui propri progressi, dopo aver svolto le attività linguistiche.

Usa questa attività regolarmente

È importante ripetere con regolarità questa attività, ad esempio dopo ogni scenario, affinché la riflessione e la valutazione dei propri progressi entrino a far parte del processo di apprendimento. Alcuni migranti potrebbero infatti non avere familiarità con riflessioni di questo tipo perché queste pratiche potrebbero non essere diffuse nei Paesi di provenienza (vedi anche lo Strumento 52 – *Supportare i migranti nel riflettere sulle attività di apprendimento.*).

Uno strumento per supportare l'apprendimento

Lo strumento qui proposto ha la forma di una lista di controllo composta da descrittori relativi ai bisogni comunicativi dei membri del tuo gruppo. Tutti i descrittori:

- iniziano con *So fare* per esprimere positività nel sottolineare cosa l'apprendente è in grado di fare e quali risultati ha conseguito grazie alle attività svolte in classe;
- indicano saper fare molto concreti che rispecchiano l'uso quotidiano della lingua (termini astratti come *accurato, corretto o preciso* vanno evitati, così come va evitata in generale ogni riflessione metalinguistica, almeno negli stadi iniziali di apprendimento);
- sono brevi e semplici;
- hanno spazi vuoti in fondo per permettere, a chi lo desidera, di aggiungere ulteriori descrittori.

Prima di usare lo strumento spiega il significato di ogni descrittore (anche in altre lingue se necessario). Spiega soprattutto il significato degli smiley delle ultime tre colonne, nelle quali l'apprendente deve indicare con una spunta il grado di confidenza che ha nel portare a termine il compito comunicativo descritto, in termini di quantità di aiuto di cui ha bisogno per conseguire l'obiettivo illustrato.

Invita gli apprendenti a usare gli smiley per comunicare:



lo so fare questa cosa in italiano, ma ho bisogno di molto aiuto.



lo so fare questa cosa in italiano e ho bisogno di poco aiuto.













lo so fare questa cosa in italiano senza aiuto.

Sono usati solo smiley perché l'autovalutazione, specie nelle fasi iniziali di apprendimento, dovrebbe sempre prevedere un esito positivo al fine di sostenere la motivazione.

I quattro descrittori riportati di seguito, a titolo esemplificativo, si riferiscono ognuno a un'abilità diversa. Puoi usare l'esempio come modello per realizzare liste di controllo diverse a seconda delle attività svolte; ad esempio, puoi costruire una lista focalizzata su una sola abilità.

Cosa so fare ora in italiano

			 	  
	So chiedere indicazioni stradali.			
	So riempire un modulo con i miei dati personali.			
	So comprendere una lista della spesa.			
	So comprendere un annuncio al supermercato.			